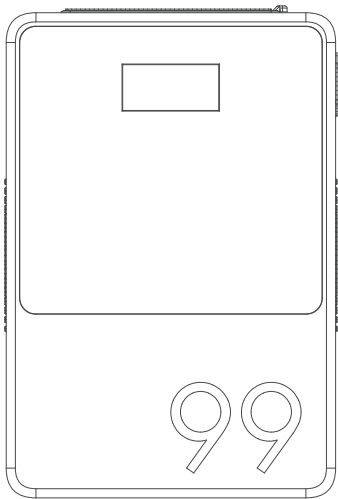


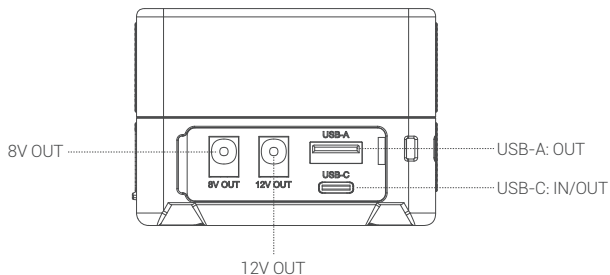
- EN** Operating Instruction
- DE** Betriebsanweisungen
- FR** Instructions opérationnelles
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones operativas
- PT** Instruções de funcionamento
- NL** Gebruiksaanwijzing
- SE** Bruksanvisning
- KR** 운영 지침



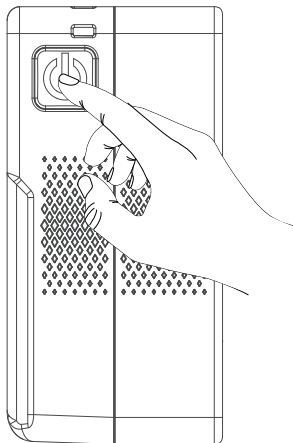
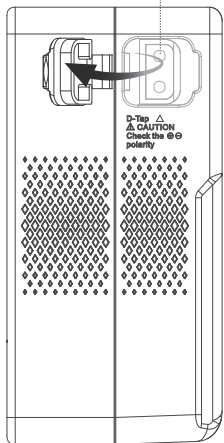
VB99 mini V Mount Battery

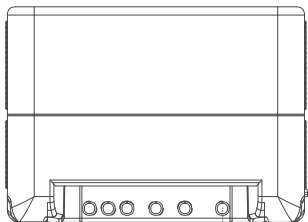
미니 V-마운트 배터리

Product Details | Produkte | Introduction du produit | Descrizione del prodotto | Presentación del producto
Apresentação do Produto | Productinleiding | Produktbeskrivning | 제품 소개

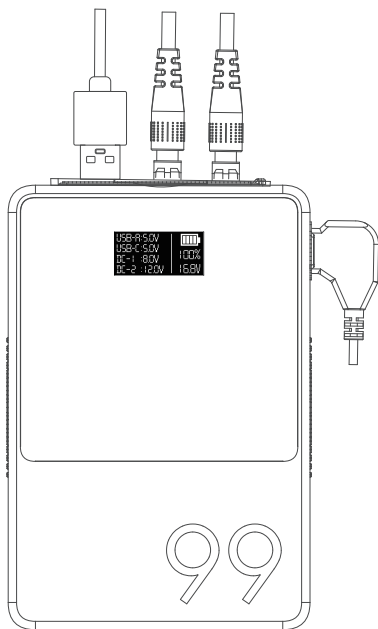


D-Tap : IN / OUT





BP : IN / OUT



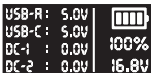
Demonstration of screen display functions | Anzeige von Bildschirmdarstellungsfunktionen
 Démonstration des fonctions de l'écran | Display della funzione di visualizzazione sullo schermo
 Visualización de las funciones de la pantalla | Demonstração função de visualização do ecrã
 Demonstratie van functies voor schermweergave | Beskrivning av skärmens funktioner | 화면 표시 기능 전시



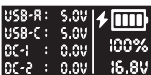
- EN:** Single-click the button to check the battery level, long-press for 3 seconds to turn off the screen.
- DE:** Klicken Sie auf die Taste, um den Batteriestand zu überprüfen, und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um den Bildschirm auszuschalten.
- FR:** Cliquez sur le bouton pour vérifier le niveau de puissance, appuyez longuement pendant 3 secondes pour éteindre l'écran.
- IT:** Fare clic sul pulsante per verificare l'alimentazione, tenere premuto per 3 secondi per spegnere lo schermo.
- ES:** Impresione el botón para comprobar el nivel de batería, mantenga pulsado durante 3 segundos para apagar la pantalla.
- PT:** Pressione o botão uma vez para verificar a carga da bateria; mantenha pressionado por 3 segundos para desligar a tela.
- NL:** Klik één keer op de knop om het batterijniveau te controleren, houd 3 seconden lang ingedrukt om het scherm uit te zetten.
- SE:** Tryck på knappen för att kontrollera batterinivån, tryck länge i 3 sekunder för att stänga av skärmen.
- KR:** 전원이 켜져 있고 작업이 없는 경우, 실시간 전량이 표시됩니다.



- EN:** When charging via D-Tap or BP electrodes, single-click the button to check the power and display the charging icon.
- DE:** Klicken Sie beim Aufladen über D-Tap- oder BP-Elektrode auf die Taste, um den Ladezustand zu überprüfen und das Ladesymbol anzuzeigen von Port-Spannung und -Leistung.
- FR:** Lors de la recharge par D-Tap, électrode BP, cliquez une fois sur le bouton pour vérifier le niveau de puissance et afficher l'icône de recharge.
- IT:** Durante la ricarica tramite gli elettrodi D-Tap e BP, fare clic sul pulsante per controllare il livello della batteria e visualizzare l'icona di ricarica.
- ES:** Cuando se carga a través de los electrodos D-Tap y BP, haga clic en el botón para comprobar el nivel de energía y mostrar el icono de carga.
- PT:** Ao carregar via D-Tap, terminais BP, pressione o botão para verificar a carga da bateria; o ícone de carregamento será exibido.
- NL:** Tijdens het opladen met D-Tap- of BP-elektroden, klik één keer op de knop om de stroom te controleren en het oplaadpictogram weer te geven.
- SE:** Vid laddning via D-Tap eller BP-elektroder, Tryck på knappen för att kontrollera strömmen och visa laddningsikonen.
- KR:** 단지 충전 시 실시간 전량, 충전 아이콘이 표시됩니다.



- EN:** When the USB-C / USB-A / DC port is charging or discharging, the screen displays the real-time voltage and real-time battery level.
- DE:** Wenn über den USB-C- oder USB-A oder DC-Anschluss geladen oder entladen wird, werden die Echtzeit-Spannung und der Echtzeit-Batteriestand angezeigt.
- FR:** Lorsque la charge s'effectue uniquement via le port USB-C / USB-A / DC, l'appareil affiche la tension et la puissance en temps réel.
- IT :** Quando si carica e si scarica la porta USB-C / USB-A / DC, vengono visualizzate la tensione in tempo reale, il livello della batteria in tempo reale.
- ES:** Cuando el puerto USB-C / USB-A / DC se está cargando o descargando, se muestran el voltaje y la potencia en tiempo real.
- PT:** Ao carregar e descarregar apenas via porta USB-C / USB-A / DC, exibe voltagem em tempo real, energia em tempo real.
- NL:** Wanneer de USB-C / USB-A / DC-poort wordt opgeladen of ontladen, geeft het scherm de realtime spanning en het realtime batterijniveau weer.
- SE:** När USB-C / USB-A / DC-porten är under laddning eller urladdning visar skärmen spänning i realtid och batterinivå i realtid.
- KR:** 방전 시 실시간 전압, 실시간 전량이 표시됩니다.



- EN:** When charging and discharging simultaneously, the screen displays the real-time voltage, real-time battery level, and charging icon, with the battery icon flickering.
- DE:** Beim gleichzeitigen Laden und Entladen werden die Echtzeit-Spannung und der Echtzeit-Batteriestand angezeigt, das Ladesymbol und das Batteriesymbol blinken.
- FR:** Lors de la charge et de la décharge simultanées, la tension en temps réel, la puissance en temps réel, et l'icône de charge s'affichent. L'icône de la batterie clignote.
- IT :** Quando si carica e si scarica contemporaneamente, vengono visualizzate la tensione in tempo reale, il livello della batteria in tempo reale e l'icona di ricarica e l'icona della batteria lampeggia.
- ES:** Se muestra el voltaje, la potencia en tiempo real, el ícono de carga, ícono de la batería parpadea durante la carga y descarga simultánea.
- PT:** Ao carregar e descarregar simultaneamente, exibe voltagem em tempo real, energia em tempo real, ícone de carregamento; ícone da bateria piscando.
- NL:** Bij gelijktijdig opladen en ontladen toont het scherm de realtime spanning, het realtime batterijniveau en het oplaadpictogram, waarbij het batterijpictogram knippert.
- SE:** Vid samtidig laddning och urladdning visar skärmen spänning i realtid, batterinivå i realtid och laddningsikon, medan batterikonerna flimrar.
- KR:** 동시 충전/방전 시 실시간 전압, 실시간 전량, 충전 아이콘이 표시되고 배터리 아이콘이 깜박입니다.

EN: Pause discharging

PT: Pausar descarga

DE: Begrenzung der Entladung

NL: Pauzeren bij het ontladen

FR: Pause de décharge

SE: Pausa urladdning

IT: Limitare lo scarico

KR: 방전 제한

ES: Pausa de descarga

EN: Pause USB-C charging

PT: Pausar carregamento USB-C

DE: Begrenzung der USB-C-Entladung

NL: Pauzeren bij het opladen via USB-C

FR: Pause de la charge de l'USB-C

SE: Pausa USB-C-laddning

IT: Limita la ricarica USB-C

KR: USB-C 충전 제한

ES: Pausa de carga del USB-C

EN: Overcurrent

PT: Sobrecorrente

DE: Abnormaler Überstrom

NL: Overstroom

FR: Surintensité

SE: Överström

IT: Anomalia da sovracorrente

KR: 과전류

ES: Sobrecorriente

EN: The total discharging power exceeds the rated total power

DE: Die Gesamtentladungsleistung übersteigt die Nenngesamtleistung

FR: La puissance totale de décharge dépasse la puissance totale nominale

IT: La potenza di scarica totale supera la potenza di totale nominale

ES: La potencia total de descarga excede la potencia nominal total

PT: A potência total de descarga excede a potência total de nominal

NL: Het totale ontladvermogen overschrijdt het totaal nominaal vermogen

SE: Den totala urladdningseffekten överskrider den nominella totala effekten

KR: 전체 방전 전력이 정격 전력을 초과한 경우

EN: Battery temperature $\leq 0\text{ C}$ or $\geq 45\text{ C}$

DE: Batterietemperatur $\leq 0\text{ C}$ oder $\geq 45\text{ C}$

FR: Température de la batterie $\leq 0\text{ C}$ ou $\geq 45\text{ C}$

IT: Temperatura della batteria $\leq 0\text{ C}$ o $\geq 45\text{ C}$

ES: Temperatura de la batería $\leq 0\text{ C}$ o $\geq 45\text{ C}$

PT: Temperatura da bateria $\leq 0\text{ C}$ ou $\geq 45\text{ C}$

NL: Batterijtemperatuur $\leq 0\text{ C}$ of $\geq 45\text{ C}$

SE: Batteritemperatur $\leq 0\text{ C}$ eller $\geq 45\text{ C}$

KR: 온도가 0°C 이하 또는 충전시 온도가 45°C 이상인 경우

Item	Specification
Material	Fireproof PC Material
Capacity	14.54V 6.8Ah 98.872Wh
Rated Total Power	Discharging: 99 W Charging: 65 W
BP / D-Tap Input	8A (Max)
BP / D-Tap Output	14.8V–14A (Max)
USB-A Output Supporting QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1.5 A / APPLE-2.4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V \approx 3 A, 9 V \approx 3 A, 12 V \approx 2 A QC3.0: 4.2-9 V \approx 3 A, 9-12 V \approx 2 A SCP : 4.5 V \approx 5 A, 5 V \approx 4.5 A DCP-1.5 A: 5 V \approx 1.5 A APPLE-2.4 A: 5 V \approx 2.4 A
USB-C Input / Output Input Max 65 W Output Max 65 W Supporting PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1.5 A / APPLE-2.4 A	PD3.0: 5 V \approx 3 A, 9 V \approx 3 A, 12 V \approx 3 A, 15 V \approx 3 A, 20 V \approx 3.25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V \approx 3 A, 9 V \approx 3 A, 12 V \approx 2 A QC3.0: 4.2-9 V \approx 2A, 9-12 V \approx 2 A SCP : 4.5 V \approx 5 A, 5 V \approx 4.5 A DCP-1.5 A: 5 V \approx 1.5 A PPS: 3.3-21 V \approx 3 A APPLE-2.4 A: 5 V \approx 2.4 A
DC1 Output	8 V / Max 3A
DC2 Output	12 V / Max 3A
Discharging Cut-off Voltage	11 V
Optional Charging Methods	16.8 V D-TAP charger, USB-C charger
Product Dimensions	107 \times 73 \times 53 mm
Net Weight of Product	540g \pm 10g
Package Size	147 \times 114 \times 75 mm
Gross Weight	740g \pm 10g

DE **Produktparameter**

Artikel	Spezifikation
Material	Feuerfestes PC-Material
Kapazität	14,54V 6,8Ah 98,872Wh
Nenngesamtleistung	Entladung: 99 W Aufladung: 65 W
BP / D-Tap-Eingang	8 A (Max)
BP / D-Tap-Ausgang	14,8 V=14 A (Max)
USB-A-Ausgang QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A sind unterstützt	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2 A QC3.0: 4,2-9 V = 3 A, 9-12 V = 2 A SCP : 4,5 V = 5 A, 5 V = 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V = 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V = 2,4 A
USB-C-Eingang / -Ausgang Eingang Max 65 W Ausgang Max 65 W PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP/ SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A sind unterstützt	PD3.0: 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2 A QC3.0: 4,2-9 V = 2 A, 9-12 V = 2 A SCP : 4,5 V = 5 A, 5 V = 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V = 1,5 A PPS: 3,3-21 V = 3 A APPLE-2,4 A: 5 V = 2,4 A
DC1-Ausgang	8 V / Max 3A
DC2-Ausgang	12 V / Max 3A
Abschaltspannung der Entladung	11 V
Optionale Lademethoden	16,8 V D-Tap Ladegerät USB-C Ladegerät
Produktgröße	107 × 73 × 53 mm
Nettogewicht	540g ± 10g
Verpackungsgröße	147 × 114 × 75 mm
Bruttogewicht	740g ± 10g

Élément	Spécifications
Matériau	Matériau PC ignifugé
Capacité	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Puissance de totale nominale	Décharge : 99 W Charge : 65 W
Entrée BP / D-Tap	8 A (Max)
Sortie BP / D-Tap	14,8 V=14 A (Max)
Sortie USB-A Prise en charge de QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2 A QC3.0: 4,2-9 V = 3 A, 9-12 V = 2 A SCP : 4,5 V = 5 A, 5 V = 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V = 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V = 2,4 A
Entrée / sortie USB-C Entrée maximale de 65 W Sortie maximale de 65 W Prise en charge de : PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP - 1,5 A / APPLE - 2,4 A	PD3.0: 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 3 A, 15 V = 3 A, 20 V = 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V = 3 A, 9 V = 3 A, 12 V = 2 A QC3.0: 4,2-9 V = 2A, 9-12 V = 2 A SCP : 4,5 V = 5 A, 5 V = 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V = 1,5 A PPS: 3,3-21 V = 3 A APPLE-2,4 A: 5 V = 2,4 A
Sortie DC1	8 V / Max 3A
Sortie DC2	12 V / Max 3A
Tension de coupure de la décharge	11 V
Méthode de chargement optionnelle	Chargeur D-TAP 16,8 V, chargeur USB-C
Taille du produit	107 × 73 × 53 mm
Poids net du produit	540g ± 10g
Taille de l'emballage	147 × 114 × 75 mm
Poids brut	740g ± 10g

IT Parametri del prodotto

Progetto	Specifica
Materiale	Materiale PC ignifugo
Capacità	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Potenza di totale nominale	Scarico: 99 W Carica: 65 W
Ingresso BP / D-Tap	8 A (Massimo)
Uscita BP / D-Tap	14,8 V ~ 14 A (Massimo)
Uscita USB-A Supporta QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Ingresso / uscita USB-C1 Ingresso Massimo 65 W Uscita Massima 65 W Supporta PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A PPS: 3,3-21 V ~ 3 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Uscita DC1	8 V / Massimo 3 A
Uscita DC2	12 V / Massimo 3 A
Tensione di interruzione di scarica	11 V
Metodi di ricarica opzionali	Caricatore D-TAP da 16,8 V Caricatore USB-C
Taglia del prodotto	107 × 73 × 53 mm
Peso del prodotto	540g ± 10g
Dimensioni del pacchetto	147 × 114 × 75 mm
Peso netto	740g ± 10g

Artículo	Especificación
Material	Material de PC ignífugo
Capacidad	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Potencia nominal total	Descarga: 99 W Carga: 65 W
Entrada BP / D-Tap	8 A (Máx.)
Salida BP / D-Tap	14,8 V ~ 14 A (Máx.)
Salida USB-A Soporta QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Entrada / Salida USB-C Entrada Máx. 65 W Salida Máx. 65 W Soporta PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A PPS: 3,3-21 V ~ 3 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Salida DC1	8 V / 3 A (Máx.)
Salida DC2	12 V / 3 A (Máx.)
Voltaje de corte de descarga	11 V
Métodos de carga opcionales	Cargador D-TAP de 16,8 V Cargador USB-C
Tamaño del producto	107 × 73 × 53 mm
Peso neto del producto	540g ± 10g
Tamaño del paquete	147 × 114 × 75 mm
Peso bruto	740g ± 10g

PT Especificações do Produto

Item	Especificação
Material	Material de PC retardante de chamas
Capacidade	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Potência total de nominal	Descarga: 99 W Carga: 65 W
Entrada BP / D-Tap	8 A (Máx.)
Saída BP / D-Tap	14,8 V ~ 14 A (Máx.)
Saída USB-A Suporte QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Entrada / Saída USB-C Entrada 65 W (Máx.) Saída 65 W (Máx.) Suporte PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A PPS: 3,3-21 V ~ 3 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
Saída DC1	8 V / 3 A (Máx.)
Saída DC2	12 V / 3 A (Máx.)
Voltagem de corte de descarga	11 V
Métodos opcionais de carregamento	Carregador via D-Tap 16,8 V, carregador via USB-C
Dimensões do produto	107 x 73 x 53 mm
Peso líquido	540g ± 10g
Tamanho da embalagem	147 x 114 x 75 mm
Peso bruto	740g ± 10g

Item	Specificaties
Materiaal	Vuurvast PC-materiaal
Capaciteit	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Totaal nominaal vermogen	Ontladen: 99 W Opladen: 65 W
BP / D-Tap-Ingang	8 A (Max)
BP / D-Tap-Uitgang	14,8 V ~ 14 A (Max)
USB-A-Uitgang Ondersteuning voor QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
USB-C-in- / uitgang Ingang Max 65 W Uitgang Max 65 W Ondersteuning voor PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A PPS: 3,3-21 V ~ 3 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
DC1-Uitgang	8 V / Max 3 A
DC2-Uitgang	12 V / Max 3 A
Ontladen scheidingspanning	11 V
Optionele Oplaadmethodes	16,8 V D-TAP-lader, USB-C-lader
Productafmetingen	107 x 73 x 53 mm
Nettogewicht van het product	540g ± 10g
Verpakkingsgrootte	147 x 114 x 75 mm
Brutogewicht	740g ± 10g

Artikel	Specifikation
Material	Brandsäkert PC-material
Kapacitet	14,54 V 6,8 Ah 98,872 Wh
Nominell total effekt	Urladdning: 99 W Laddning: 65 W
BP / D-Tap Ingång	8 A (Max)
BP / D-Tap Utgång	14,8 V ~ 14 A (Max)
USB-A Utgång Stöd för QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
USB-C Ingång / Utgång Ingång Max 65 W Utgång Max 65 W Stöd för PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1,5 A / APPLE-2,4 A	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3,25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4,2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4,5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4,5 A DCP-1,5 A: 5 V ~ 1,5 A PPS: 3,3-21 V ~ 3 A APPLE-2,4 A: 5 V ~ 2,4 A
DC1 Utgång	8 V / Max 3 A
DC2 Utgång	12 V / Max 3 A
Avstängningsspänning för urladdning	11 V
Valfria laddningsmetoder	16,8 V D-TAP laddare, USB-C laddare
Produktens mått	107 × 73 × 53 mm
Nettovikt för produkten	540g ± 10g
Förpackningens storlek	147 × 114 × 75 mm
Bruttovikt	740g ± 10g

KR 규격 사양

프로젝트	규격
재질	방화 PC 재료
용량	14.54 V 6.8 Ah 98.872 Wh
정격 총전력	방전 : 99 W 충전 : 65 W
BP/ D-Tap 입력	8 A (Max)
BP/ D-Tap 출력	14.8 V ~ 14 A (Max)
USB-A 출력 QC2.0 / QC3.0 / AFC / FCP / 지원 SCP / DCP-1.5A / APPLE-2.4A	QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4.2-9 V ~ 3 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4.5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4.5 A DCP-1.5 A: 5 V ~ 1.5 A APPLE-2.4 A: 5 V ~ 2.4 A
USB-C 입력 / 출력 입력 Max 65W 출력 Max 65W PD3.0 / QC2.0 / QC3.0 / PPS / AFC / FCP / SCP / DCP-1.5A / APPLE-2.4A 지원	PD3.0: 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 3 A, 15 V ~ 3 A, 20 V ~ 3.25 A QC2.0 / AFC / FCP : 5 V ~ 3 A, 9 V ~ 3 A, 12 V ~ 2 A QC3.0: 4.2-9 V ~ 2 A, 9-12 V ~ 2 A SCP : 4.5 V ~ 5 A, 5 V ~ 4.5 A DCP-1.5 A: 5 V ~ 1.5 A PPS: 3.3-21 V ~ 3 A APPLE-2.4 A: 5 V ~ 2.4 A
DC1 출력	8 V / Max 3 A
DC2 출력	12 V / Max 3 A
방전 차단 전압	11 V
선택 가능한 충전 방식	16.8 VD-Tap 충전기, USB-C 충전기
제품 사이즈	107 × 73 × 53 mm
제품 순중량	540g ± 10g
포장 사이즈	147 × 114 × 75 mm
총중량	740g ± 10g

I. BMS Protection

1. Supported protection:

Over-discharging protection, cell protection, short-circuit protection, overload protection, low-temperature protection, high-temperature protection, overvoltage protection, and overcurrent protection.

2. Measures to release protection:

- ① Over-discharging protection, cell protection, short-circuit protection, overload protection, overvoltage protection, and overcurrent protection — protection can be released by leaving the device idle for more than 1 minute after removal.
- ② Low-temperature protection, high-temperature protection — protection can be released by removing the device and placing the battery within the working temperature range (discharging temperature between -10°C and 55°C , charging temperature between 0°C and 40°C).

II. Port Protection

1. Supported protection:

Overvoltage protection, overcurrent protection, limited charging / discharging during abnormalities.

2. Measures to release protection:

Protection can be released by leaving the device idle for more than 1 minute after removal.

Port power allocation

Intelligent dynamic allocation is adopted to calculate the discharging power consumed by all ports in real time, and to determine the remaining available discharging power. If the remaining power \geq Rated Power of Port, discharging is allowed; otherwise, discharging for the remaining ports is restricted to prevent sudden termination of discharging in the currently utilized interfaces, which may damage the device. Once the load is removed from an occupied port, the allocated power will be redistributed. The total power output from all interfaces shall not exceed 99 W.

I. BMS-Schutz

1. Unterstützter Schutz:

Überentladungsschutz, Zellschutz, Kurzschlusschutz, Überlastschutz, Tieftemperaturschutz, Hochtemperaturschutz, Überspannungsschutz, Überstromschutz.

2. Aufhebung der Schutzmaßnahmen:

- ① Überentladungsschutz, Zellschutz, Kurzschlusschutz, Überlastschutz, Überspannungsschutz, Überstromschutz -- Nachdem Sie das Gerät entfernt haben, lassen Sie es länger als eine Minute stehen, um den Schutz aufzuheben.
- ② Tieftemperaturschutz, Hochtemperaturschutz--Nachdem das Gerät entfernt und die Batterie in den Arbeitstemperaturbereich gebracht wurde, kann der Schutz aufgehoben werden (wenn die Entladetemperatur bei $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ~ $55\text{ }^{\circ}\text{C}$ und die Ladetemperatur bei $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ~ $40\text{ }^{\circ}\text{C}$ liegt).

II. Schutz des Ports

1. Unterstützter Schutz:

Überspannungsschutz, Überstromschutz und Begrenzung des Ladens / Entladens bei Anomalie.

2. Aufhebung der Schutzmaßnahmen:

Nachdem Sie das Gerät entfernt haben, lassen Sie es länger als eine Minute stehen, um den Schutz aufzuheben.

Zuweisung der Port-Leistung

Unter Verwendung intelligenter dynamischer Zuordnung wird die von allen Anschlüssen verbrauchte Entladungsleistung in Echtzeit berechnet und die verbleibende Entladungsleistung abgeleitet. Wenn die verbleibende Leistung größer als Nennleistung des Ports ist, ist Entladung zulässig. Andernfalls wird die Entladung der verbleibenden Anschlüsse beschränkt, um zu verhindern, dass die aktuell entladenen Schnittstellen die Entladung plötzlich beenden und zu Schäden an den Geräten führen. Die belegte Leistung wird neu verteilt, wenn die Last von einem belegten Anschluss entfernt wird. Die Gesamtleistung aller Schnittstellen darf 99 W nicht überschreiten.

I. Protection du BMS

1. Protection prise en charge:

Protection contre les surdécharges, protection du noyau, protection contre les courts-circuits, protection contre les surcharges, protection contre les basses températures, protection contre les hautes températures, protection contre les surtensions, protection contre les surintensités.

2. Mesures pour libérer la protection:

- ① Protection contre les surdécharges, protection du noyau, protection contre les courts-circuits, protection contre les surcharges, protection contre les surtensions, protection contre les surintensités : retirez l'appareil et laissez-le immobile pendant une minute ou plus pour libérer la protection.
- ② Protection contre les basses températures, protection contre les hautes températures : retirez l'appareil et placez la batterie dans la plage de température de fonctionnement pour terminer l'opération pour libérer la protection (-10 °C à 55 °C pour la décharge et 0 °C à 40 °C pour la charge).

II. Protection des ports

1. Protection prise en charge:

Protection contre les surtensions, protection contre les surintensités, limitation de la charge/décharge en cas d'anomalie.

2. Mesures pour libérer la protection:

Retirez l'appareil et laissez-le immobile pendant une minute ou plus pour libérer la protection.

Attribution de la puissance du port

L'appareil adopte une distribution dynamique intelligente. Il calcule la puissance de décharge actuelle consommée par tous les ports en temps réel et en déduit la puissance de décharge restante ; si la puissance restante est supérieure à Puissance nominale du port, le port est autorisé à se décharger ; dans le cas contraire, il limite la décharge des ports restants, afin d'éviter que les ports déchargés ne cessent brusquement de se décharger et n'endommagent l'équipement. La puissance occupée sera redistribuée une fois que la charge sera retirée des ports occupés, et la puissance de sortie totale de toutes les interfaces ne peut pas dépasser 99 W.

1. Protezione BMS

1. Protezione del supporto:

Protezione da sovraccarico, protezione cella, protezione da cortocircuito, protezione da sovraccarico, protezione da bassa temperatura, protezione da alta temperatura, protezione da sovratensione, protezione da sovracorrente.

2. Rimuovere le misure di protezione:

- ① Protezione da sovraccarico, protezione cella, protezione da cortocircuito, protezione da sovraccarico, protezione da sovratensione, protezione da sovracorrente: rimuovere il dispositivo e lasciarlo per più di 1 minuto per rilasciare la protezione.
- ② Protezione da bassa temperatura e protezione da alta temperatura: la protezione può essere rilasciata dopo aver rimosso il dispositivo e posizionato la batteria nell'intervallo di temperatura di lavoro (la temperatura di scarica è compresa tra -10 °C ~ 55 °C , la temperatura di carica è compresa tra 0 °C ~ 40 °C).

II. Protezione del porto

1. Protezione del supporto:

Protezione da sovratensione, protezione da sovracorrente, limite di carica/scarica in caso di anomalie.

2. Rimuovere le misure di protezione:

Rimuovere il dispositivo e lasciarlo riposare per più di 1 minuto per rimuovere la protezione.

Allocazione della potenza portuale

L'allocazione dinamica intelligente viene utilizzata per calcolare la potenza di scarica corrente consumata da tutte le porte in tempo reale per ottenere la potenza scaricabile rimanente. Se la potenza rimanente è \geq Potenza nominale della porta, la scarica è consentita. Altrimenti, la scarica delle porte rimanenti è limitata per evitare l'interfaccia attualmente scaricata potrebbe interrompere improvvisamente la scarica e causare danni all'apparecchiatura. Dopo che il carico è stato rimosso dalla porta occupata, la potenza occupata verrà ridistribuita. La potenza di uscita totale di tutte le interfacce non può superare 99 W.

I. Protección BMS

1. Protección:

Protección de sobredescarga, protección del núcleo, protección de cortocircuito, protección de sobrecarga, protección de baja temperatura, protección de alta temperatura, protección de sobretensión, protección de sobrecorriente.

2. Desactivación de protecciones:

- ① En casos de protección de sobredescarga, protección del núcleo, protección de cortocircuito, protección de sobrecarga, protección de sobretensión, protección contra sobrecorriente: la protección se desactiva 1 minuto después de desconectar el dispositivo.
- ② En caso de protección de baja temperatura, protección de alta temperatura: la protección se desactiva después de desconectar el dispositivo y poner la batería en el rango de temperatura de trabajo (temperatura de descarga a $-10^{\circ}\text{C} \sim 55^{\circ}\text{C}$, temperatura de carga a $0^{\circ}\text{C} \sim 40^{\circ}\text{C}$).

II. Protección del puerto

1. Protección:

Protección de sobretensión, protección de sobrecorriente, limitar la carga / descarga en caso de anomalía.

2. Desactivación de protecciones:

La protección se desactiva 1 minuto después de desconectar el dispositivo.

Asignación de potencia de puerto

Se aplica la asignación dinámica inteligente, que calcula en tiempo real la potencia de descarga actual consumida por todos los puertos y la potencia de descarga restante. Si la potencia restante \geq Potencia nominal del puerto, permite la descarga, de lo contrario, la descarga de los puertos restantes se limita para evitar que la interfaz actual termine repentinamente la descarga y cause daños al equipo. La potencia será resignada después de quitar una carga, y la suma de la potencia de salida de todos los puertos no pueden exceder de 99 W.

I. Proteção do BMS

1. Suporte de Proteção:

Proteção contra descarga excessiva, proteção da célula, proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecarga, proteção contra baixa temperatura, proteção contra alta temperatura, proteção contra sobretensão, proteção contra corrente excessiva.

2. Remover medidas de proteção:

- ① Proteção contra descarga excessiva, proteção da célula, proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecarga, proteção contra sobretensão, proteção contra corrente excessiva. - Após remover o dispositivo, aguarde pelo menos 1 minuto para desativar a proteção.
- ② Proteção contra baixa temperatura, proteção contra alta temperatura - Remova o dispositivo e coloque a bateria dentro da faixa de temperatura operacional para desativar a proteção (quando a temperatura de descarga estiver entre -10°C - 55°C , e a temperatura de carga estiver entre 0°C - 40°C).

II. Proteção da porta

1. Suporte de Proteção:

Proteção contra sobretensão, proteção contra corrente excessiva, Limitar a carga/descarga em casos excepcionais.

2. Remover medidas de proteção:

Após remover o dispositivo, aguarde pelo menos 1 minuto para desativar a proteção.

Distribuição de Potência nas Portas

É feita uma alocação dinâmica inteligente, calculando em tempo real a potência total consumida por todas as portas, resultando na potência restante disponível para descarga. Se a potência restante for \geq Potência nominal da porta, a descarga é permitida. Caso contrário, as descargas nas portas restantes são limitadas para evitar danos ao equipamento devido à interrupção abrupta da descarga em portas já em uso. Após a remoção de cargas das portas usadas, a potência previamente usada será redistribuída; a soma total da potência de saída em todas as portas não pode exceder 99 W.

I. BMS-bescherming

1. Ondersteunde beveiliging:

Bescherming tegen overontlading, celbescherming, kortsluitbeveiliging, overbelastingsbeveiliging, bescherming tegen lage temperaturen, bescherming tegen hoge temperaturen, overspanningsbeveiliging en overstroombeveiliging.

2. Maatregelen om de beveiliging op te heffen:

- ① Beveiliging tegen overontlading, celbeveiliging, kortsluitbeveiliging, overbelastingsbeveiliging, overspanningsbeveiliging en overstroombeveiliging - de beveiliging kan worden opgeheven door het apparaat na verwijdering langer dan 1 minuut inactief te laten.
- ② Bescherming tegen lage temperaturen, bescherming tegen hoge temperaturen - de beveiliging kan worden opgeheven door het apparaat te verwijderen en de batterij binnen het werktemperatuurbereik te plaatsen (ontlaadtemperatuur tussen -10°C en 55°C , oplaadtemperatuur tussen 0°C en 40°C).

II. Poortbescherming

1. Ondersteunde beveiliging:

Overspanningsbeveiliging, overstroombeveiliging, beperkt opladen/ontladen bij afwijkingen.

2. Maatregelen om de beveiliging op te heffen:

De beveiliging kan worden opgeheven door het apparaat na verwijdering langer dan 1 minuut inactief te laten.

Toewijzing poortvermogen

Intelligente dynamische toewijzing wordt toegepast om het door alle poorten verbruikte ontladvermogen in realtime te berekenen en om het resterende beschikbare ontladvermogen te bepalen. Als het resterende vermogen \geq Nominaal vermogen van de poort is, is ontladen toegestaan; anders wordt het ontladen voor de resterende poorten beperkt om plotselinge beëindiging van het ontladen te voorkomen, wat het apparaat kan beschadigen. Zodra de belasting uit een poort is verwijderd, wordt het toegewezen vermogen opnieuw verdeeld. Het totale uitgangsvermogen van alle interfaces mag niet groter zijn dan 99 W.

I. BMS skydd

1. Stöd för skydd:

Skydd mot djupurladdning, cellskydd, kortslutningsskydd, överbelastningsskydd, skydd vid låg temperatur, skydd vid hög temperatur, överspänningsskydd och överströmsskydd.

2. Åtgärder för att häva skyddet:

- ① Skydd mot överurladdning, cellskydd, kortslutningsskydd, överbelastningsskydd, överspänningsskydd och överströmsskydd — Skyddet kan upphävas genom att låta enheten vara inaktiv i mer än 1 minut efter borttagning.
- ② Skydd vid låg temperatur, skydd vid hög temperatur — Skyddet kan upphävas genom att enheten tas bort och batteriet placeras inom det rekommenderade temperaturområdet för användning (urladdningstemperatur mellan -10 °C och 55 °C, laddningstemperatur mellan 0 °C och 40 °C).

II. Port Skydd

1. Stöd för skydd:

Överspänningsskydd, överströmsskydd, begränsad laddning/urladdning under avvikelser.

2. Åtgärder för att häva skyddet:

Skyddet kan upphävas genom att låta enheten vara inaktiv i mer än 1 minut efter borttagningen.

Portens effektallokering

Smart dynamisk tilldelning används för att beräkna den urladdningseffekt som förbrukas av alla portar i realtid, och för att bestämma den återstående tillgängliga urladdningseffekten. Om den återstående effekten är \geq Ports nominella effekt är urladdning tillåten, annars begränsas urladdningen för de återstående portarna för att förhindra att urladdningen plötsligt avbryts i de för närvarande använda gränssnitten, vilket kan skada enheten. När belastningen har tagits bort från en upptagen port kommer den tilldelade effekten att omfördelas. Den totala uteffekten från alla gränssnitt får inte överstiga 99 W.

1. BMS 보호

1. 지원 보호:

과방전 보호, 단락 보호, 저온 보호, 고온 보호, 과전압 보호, 과전류 보호.

2. 보호조치 해제:

- ① 과방전 보호, 단락 보호, 과전압 보호, 과전류 보호 - 장치를 분리한 후 1분 이상 그대로 두면 보호 기능이 해제됩니다.
- ② 저온 보호, 고온 보호 - 장치를 분리하고 배터리를 작동 온도 범위에 배치한 후 보호를 해제할 수 있습니다 (방전 온도는 10°C~55°C, 충전 온도는 0°C~40°C).

2. 포트 보호

1. 지원 보호:

과전압 보호, 과전류 보호, 이상 발생 시 충/방전 제한.

2. 보호조치 해제:

장치를 분리한 후 1분 이상 그대로 두면 보호 기능이 해제됩니다.

포트 전력 할당

지능형 동적 할당을 사용하여 모든 포트의 현재 요구 정격 방전 전력을 실시간으로 계산하고 나머지 방전 전력을 얻습니다. 나머지 전력이 포트의 정격 전력 이상이면 방전을 허용하고 그렇지 않으면 전류 방전 인터페이스가 갑자기방전을 종료하고 장비 손상을 일으키는 것을 방지하기 위해 나머지 포트의 방전을 제한합니다. 포트가 손상된 경우에는 부하가 제거된 후 점유 전력이 재분배됩니다. 모든 인터페이스의 총 출력 전력은 99W를 초과할 수 없습니다.